

## КЛЮЧИ К ЗАДАНИЯМ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ 10-11 КЛАССОВ

**Блок 1. Лексико-грамматический тест**

**10 баллов**

**Вариант 4**

<b>1</b>	D
<b>2</b>	C
<b>3</b>	A
<b>4</b>	B
<b>5</b>	B
<b>6</b>	B
<b>7</b>	C
<b>8</b>	A
<b>9</b>	A
<b>10</b>	D

**Блок 2. Лексико-грамматический тест**

**10 баллов**

**Вариант 5**

avaient fini\ ont fini

il y a eu

j'ai pris

est

Estimez-vous

Ils craignent

soyons

il vous aurait échappé

que je fasse

puisse

**Блок 3. Социокультурный компонент**

**10 баллов**

**Вариант 4**

№	Правильные ответы
1	A
2	L'Institut d'études politiques de Paris (IEP de Paris). un <u>grand établissement</u> /une grande école (dans le domaine des sciences sociales et des relations internationales)
3	un <u>ordinateur</u> mobile en forme de tablette ayant pour principale interface un <u>écran tactile</u> (et qui intègre plusieurs <u>applications</u> permettant, entre autres, d'accéder à des contenus <u>multimédias</u> )
4	Élément de l'interface graphique (d'un logiciel) qui permet de choisir une page à afficher sur l'écran d'un ordinateur/ <u>Fonctionnalité</u> (d'un logiciel) <u>facilitant l'accès à plusieurs documents à travers une seule fenêtre. (Elle se caractérise par une étiquette en relief portant un titre)</u>
5	C

**Блок 4. Понимание письменного текста**

**Вариант 2**

**Максимальное количество баллов – 15**

*Обоснование проверяется только в случае правильно выбранного Vrai/Faux. В этом случае, 1 б за правильный выбор + 1 б за правильное обоснование = 2 балла. 1 б за «в тексте не сказано».*

**NB ! В ключах указаны выдержки из текста-основы.**

- 1. Vrai.** Le Giec<sup>1</sup>, l'organe scientifique de référence sur le réchauffement, va confirmer que la température du globe a déjà augmenté de plus de 0,8°C depuis le début du XXe siècle et qu'elle continuera à grimper au XXIe siècle.
- 2. Faux.** De plus, la dernière décennie a été la plus chaude jamais observée et les autres signes du réchauffement, eux, ne marquent pas de pause: fonte des glaces, montée du niveau de la mer, événements extrêmes...
- 3. NON MENTIONNÉ.**
- 4. Faux.** Le ralentissement de la hausse du thermomètre mondial depuis 10-15 ans...
- 5. Vrai.** "Cela peut arriver une ou deux fois par siècle. S'il venait à se poursuivre pendant deux décennies supplémentaires, on pourrait commencer à se demander si les modèles ne sous-estiment pas la variabilité interne du climat".
- 6. Vrai.** Le Giec, sous pression après quelques erreurs relevées dans son dernier rapport de 2007, "se rendrait extrêmement vulnérable à de nouvelles critiques, sincères ou non" s'il ne parlait pas du sujet
- 7. Faux.** ... alors que les concentrations de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), principal responsable du réchauffement, continuent à croître..
- 8. Vrai.** Reste que les causes de ce palier ne sont pas encore complètement tranchées...

### **Le casse-tête de la "pause" du réchauffement**

*Le ralentissement de la hausse du thermomètre mondial depuis 10-15 ans, 4 s'il ne remet pas en cause les projections de réchauffement à long terme, est un casse-tête pour les climatologues du Giec qui vont présenter vendredi à Stockholm leur nouvel état des lieux de la planète.*

Le Giec<sup>1</sup>, l'organe scientifique de référence sur le réchauffement, va confirmer que la température du globe a déjà augmenté de plus de 0,8°C depuis le début du XXe siècle et qu'elle continuera à grimper au XXIe siècle. 1 Ce constat largement connu s'accompagne désormais d'une anomalie depuis dix à quinze ans: alors que les concentrations de dioxyde de carbone (CO2), principal responsable du réchauffement, continuent à croître, 7 la température en surface des océans et des continents, elle, tend à se stabiliser.

#### **La dernière décennie la plus chaude jamais observée**

Les climato-sceptiques se sont évidemment déjà saisis de ce hiatus<sup>2</sup> récent pour remettre en cause les modèles climatiques, voire contester le rôle de l'homme dans le réchauffement. Les climatologues, eux, rappellent que la tendance sur plusieurs décennies confirment leurs projections. De plus, la dernière décennie a été la plus chaude jamais observée et les autres signes du réchauffement, eux, ne marquent pas de pause: fonte des glaces, montée du niveau de la mer, événements extrêmes...<sup>2</sup>

Reste que les causes de ce palier ne sont pas encore complètement tranchées: 8 influence possible de particules volcaniques, qui réfléchissent les rayons du soleil? baisse de l'activité solaire? Les études les plus récentes mettent en avant le rôle des océans, avec une absorption accrue de chaleur en profondeur, et l'influence majeure d'un refroidissement récent du Pacifique équatorial.

#### **'Une ou deux fois par siècle'**

"Cela peut arriver une ou deux fois par siècle. S'il venait à se poursuivre pendant deux décennies supplémentaires, on pourrait commencer à se demander si les modèles ne sous-estiment pas la variabilité interne du climat", 5 c'est-à-dire les variations naturelles du climat, ajoute le chercheur.

La durée du plateau, actuellement, n'est pas incohérente avec les modèles", confirme Laurent Terray, physicien du climat au Cerfacs<sup>3</sup>, un centre de recherche en simulation.

Le Giec, sous pression après quelques erreurs relevées dans son dernier rapport de 2007, "se rendrait extrêmement vulnérable à de nouvelles critiques, sincères ou non" s'il ne parlait pas du sujet, 6 estime aussi Wendel Trio, directeur de l'ONG<sup>4</sup> Climate Action Network Europe. (390 mots)

**БЛОК 5. ПОНИМАНИЕ УСТНОГО ТЕКСТА**

**Вариант 1**

**15 БАЛЛОВ**

1. L'animateur commence l'émission par présenter son thème sous forme de questions : notez en une. 1 point

**comment parle-t-on**

**comment est-ce qu'on s'exprime**

**comment est-ce qu'on utilise sa voix**

**est-ce qu'on est conscient de la voix qu'on utilise**

2. Cocher trois équivalents français proposés par Jean Sommer pour expliquer l'expression «coach de voix» 3 points

A. animateur	E. professeur
B. <b>formateur+</b>	F. entraîneur
C. enseignant	G. <b>manager+</b>
D. <b>accompagnateur+</b>	H. instituteur

3. Jean Sommer, que fait-il maintenant dans la vie ? **coach de voix** 1 point

4. Selon Jean Sommer, dans la communication orale la voix a deux «pouvoirs». Lesquels? 2 points

- ✓ **le pouvoir des mots on dit quelque chose qui doit être compris**
- ✓ **le pouvoir de la personne c'est-à-dire ce qu'on appelle la personnalité ou le charme**

5. On reconnaît facilement la voix enregistrée des gens qu'on connaît. Jean Sommer, comment l'explique-t-il ? 2 points (1point de contenu + 1 point de correction linguistique)

**On l'écoute toujours par les oreilles.**

- 6-11. vrai/faux** 6 points

<b>Reformulation</b>	<b>A</b>	<b>B</b>
6. Selon Jean Sommer, les gens ont d'habitude une mauvaise opinion de leur voix.	*	
7. L'écrit, dans la société française, a toujours été plus important que l'oral.	*	
8. La voix enregistrée est toujours méconnaissable quelle que soit la personne qui parle.		*
9. La société de communication moderne exige une bonne maîtrise de la voix.	*	
10. Celui qui parle perçoit sa voix autrement que celui qui l'écoute.	*	
11. On ne reconnaît pas les voix enregistrées parce que l'appareil-enregistreur les déforme.		*

## Блок 5. Понимание устного текста

### Transcription

*NB : l'enregistrement inclut l'ensemble des consignes ainsi que les temps de pause entre les écoutes. Le surveillant n'a donc pas à intervenir avant la fin de l'épreuve.*

*Запись содержит все задания и все паузы, предусмотренные для выполнения теста, текст звучит дважды. Ответственный за проведение конкурса останавливает запись только после окончания работы.*

### Включить режим прослушивания диска

Олимпиада Ломоносов Очный тур по французскому языку для учащихся 10-11 классов Март 2015 Конкурс понимания устного текста
--

### Compréhension de l'oral

1. Vous allez entendre 2 fois un enregistrement sonore de 4 minutes environ.
  - ✓ Avant la première écoute vous aurez 2 minutes pour lire les questions.
  - ✓ Puis vous écouterez une première fois l'enregistrement.
  - ✓ Vous aurez ensuite 5 minutes pour commencer à répondre aux questions.
  - ✓ Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement.
  - ✓ Vous aurez encore 10 minutes pour compléter vos réponses.
2. Lisez maintenant les questions. Vous avez 2 minutes.

### Конкурсанты переворачивают листы ответов

Pause de 2 minutes

3. Ecoutez maintenant l'enregistrement. (Repiquage de l'émission du 27 mars 2012). Durée texte environ 3'50".

*La danse des mots / Yvan Amar*

**Yvan Amar :** bonjour comment parle-t-on comment est-ce qu'on s'exprime comment est-ce qu'on utilise sa voix est-ce qu'on est conscient de la voix qu'on utilise / et pourtant c'est un instrument de communication dont on se sert tout le temps comment l'analyser / et puis comment essayer d'en être plus conscient c'est une question qui vous intéresse Jean Sommer

**Jean Sommer :** tout à fait

**YA :** vous êtes comme on dit coach de voix est-ce qu'il y a un équivalent plus français pour coach

**JS :** formateur / ou accompagnateur / ou manager / voilà disons que c'est le mot coach c'est un petit peu un mot à la mode qui résume tout mais enfin bon

**YA :** vous avez été comédien vous avez une expérience de ce que c'est que la voix et puis vous avez réfléchi la-dessus / et réfléchi à quoi / alors qu'est-ce que vous pensez justement de ce que je viens d'aborder / comment les gens considèrent-ils leur voix / est-ce qu'ils la connaissent bien et d'où la connaissent-ils / Jean Sommer

**JS:** alors souvent déjà il y a une mauvaise opinion de sa propre voix parce que dans notre culture / la voix parlée on la prend pas en considération / parce que en particulier en français on insiste sur l'écrit / ce qui compte c'est d'écrire écrire bien / parler ça paraît évident / pourtant euh aujourd'hui de plus en plus surtout maintenant dans une société exigeante sur la notion de communication / ben la manière de s'exprimer / de faire passer ses idées de d'être convainquant / euh ben passe bien sûr par la voix / et la voix pour moi c'est deux / ce que j'appelle deux poivoirs d'une part le pouvoir des mots / on dit quelque chose qui doit être compris / et d'autre part le pouvoir de la personne c'est-à-dire ce qu'on appelle la personnalité ou le charme / ou ce qui fait ce qu'on aime ou on aime moins l'impression qu'on donne / simplement par la voix

**YA :** mais alors y a Jean Sommer quelque chose de tout à fait particulier avec la voix c'est que on ne s'entend pas parler / on entend sa voix enregistrée c'est-à-dire d'une certaine façon quand on entend sa voix telle que les autres l'entendent on est relativement choqué / dans la mesure où ça nous revoie une expérience auditive très différente de la voix qu'on entend quand on la profère / parce que pour des raisons tout à fait morphologiques on est / on est au centre du résonateur et qu'on n'entend pas ce que les autres entendent

**JS :** alors déjà on entend sa voix si on veut l'entendre et bien souvent on n'a pas envie de l'entendre et on nous a pas appris à l'entendre / donc ce qui se passe c'est quand on s'écoute sur un enregistreur extérieur on a coupé ce qu'on appelle la résonance intérieure

**YA :** on a un sentiment de malaise bien sûr

**JS :** on entend une voix extérieure c'est-à-dire la voix d'un étranger et on se dit ben c'est quoi cette voix / et comme en plus on s'écoute souvent sur un petit appareil qui lui-même réduit également ce qu'on appelle les fréquences c'est-à-dire qu'il transforme la voix / euh donc c'est normal qu'on aime pas cette voix et qu'on la reconnaisse pas

**YA :** oui mais Jean Sommer y a quelque chose de tout à fait étonnant si sur votre petit enregistreur vous entendez la voix de quelqu'un d'autre / que vous connaissez bien / vous ne serez pas surpris / c'est bien sa voix y a une petite différence mais c'est bien sa voix

**JS :** mais parce que vous êtes habitué

**YA :** exactement / et si vous entendez la vôtre / là / l'impression est toute différente

**JS :** mais quand je m'enregistre je n'ai plus la voix que j'avais à l'intérieur j'ai juste une voix /

extérieure que je vais écouter et je vais écouter ça comme une voix étrangère

**YA :** mg

**JS :** par contre les gens qui me connaissent qui sont habitués à m'écouter de l'extérieur et qui sont pas à l'intérieur de moi / ils disent ils me disent ben c'est toi c'est tout à fait ta voix quoi / donc c'est cette différence entre cette voix intérieure qu'on entend et une voix extérieure qui est devenue une voix presque étrangère

4. Commencez à répondre aux questions. Vous avez 5 minutes.

Pause de 5 minutes.

5. Ecoutez l'enregistrement.

Seconde écoute du document.

6. Vous avez 10 minutes pour répondre aux questions.

Pause de 8 minutes.

7. Il vous reste 2 minutes pour terminer le travail.

Pause de 2 minutes.

8. L'épreuve est terminée. Veuillez poser vos stylos.

**Выключить режим прослушивания диска**

## КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ УЧАЩИХСЯ 10-11 КЛАССОВ

**Критерии оценивания письменного ответа:** сообщение информации и аргументация собственного мнения в виде эссе

<b>Решение коммуникативной задачи</b>	<b>20</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Выполнение требований, сформулированных в задании Тип текста (статья), указанное количество слов, расположение текста на странице</li></ul>	1
<ul style="list-style-type: none"><li>Соблюдение социолингвистических параметров речи Учитывает ситуацию (участие в конкурсе) и получателя сообщения (жюри), оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами (письменное эссе, представленное на конкурс)</li></ul>	2
<ul style="list-style-type: none"><li>Представление информации Правильно формулирует и представляет тему рассуждения, обосновывает ее актуальность, определяет цель высказывания/автора</li></ul>	6
<ul style="list-style-type: none"><li>Аргументация собственного мнения Высказывает собственное мнение по обсуждаемой проблеме, рассуждая, приводя убедительные примеры и подчеркивая необходимые детали</li></ul>	6
<ul style="list-style-type: none"><li>Связность и логичность текста Оформляет текст, соблюдая связность и логичность построения</li></ul>	5
<b>Языковая компетенция</b>	<b>20</b>
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Морфо-синтаксис.</b> Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, коннекторы и т.д.</li></ul>	5
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Владение письменной фразой.</b> Владеет фразовой организацией письменного текста и синтаксической вариативностью на фразовом уровне</li></ul>	5
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Лексика.</b> Владеет богатым лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим точное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их точном лексическом значении. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (3% от заданного объема)</li></ul>	7
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Орфография.</b> Владеет лексической и грамматической (практически все виды согласований) орфографией. Пунктуация в целом соответствует французской норме (допустимо некоторое влияние русского языка)</li></ul>	3